**13. Praktické informace / معلومات کمک کننده**

**1. Stravování / طعام خوردن**

**svačiny –** v ČR si děti nosí svačinu i pití do školy, školy jim svačiny neposkytují. Některé školy však mohou být zařazeny do programu na podporu zdravého stravování a dětem dávají např. čerstvé ovoce a nápoje. Ve školách může být také bufet nebo automat.

غذای قبل از چاشت – در جمهوری چک غذای قبل از چاشت را خود اطفال از خانه با خود میآورند، مکتب برایشان نمیدهد. بعضی از مکاتب شامل برنامه های صحی غذائی هستند که برای اطفال میوه جات بصورت رایگان میدهند. در مکاتب بوفیت و ماشین های غذائی هم موجود است.

**Jak je to u nás ve škole / در مکتب ما به این شکل است**

1. nosí si pití a jídlo z domova / غذا و نوشیدنی را از خانه میآورند
2. můžou si jídlo /pití koupit ve školním bufetu / automatu

غذا را میتوانند از بوفیت و یا ماشین غذای مکتب خریداری نمایند

**obědy** – školní jídelny nabízí dětem obědy. Obědy platí rodiče on-line nebo v kanceláři školní jídelny předem. V případě nepřítomnosti dítěte ve škole je potřeba oběd odhlásit. Rodiče mají hlásit případné dietní omezení a potravinové alergie v jídelně.

غذای چاشت- در طعام خانهء مکاتب قابل دریافت میباشد. پول غذای چاشت را والدین از طریق انترنیت و یا در دفتر طعام خانه پیشکی میپردازند.

**Jak je to u nás ve škole / در مکتب ما به این شکل است**

1. školní jídelna nabízí dětem obědy, které jsou částečně dotované, ale část rodiče platí sami

در طعام خانهء مکتب ما غذا قابل دریافت است، یکمقدار پول کمک میشود و یکمقدار آنرا والدین میپردازند.

1. naše škola nabízí možnost obědů zdarma (projekt jídlo do škol aj.)

در مکتب ما غذای چاشت به طور رایگان بیز قابل دریافت است

*pozn. více informací k obědům, školní jídelně naleznete v sekci Školní jídelna.*

*معلومات بیشتر در مورد میتوانید دریافت نمائید در قسمت طعام خانهء مکتب*

**2. Oblečení / البسه**

Ve škole žáci většinou nenosí školní uniformy. Do školy je potřeba nosit přezůvky, chodit slušně a čistě oblečeni. Na tělesnou výchovu (TV) je nutné nosit sportovní obuv a oblečení, které je potřeba pravidelně měnit za čisté.

شاگردان در مکتب اکثرا" یونیفورم نمی پوشند. در مکتب ضروت است تا سرپائی ، لباس های پاک و منظم با خود داشته باشند. برای مضمون ورزشی ضرورت است تا لباس و بوت های ورزشی داشته باشند. لباس ها اگر ناپاک میشود باید با خود پاک بیآورند.

**Jak je to u nás ve škole / در مکتب ما به این شکل است**

1. Děti se ve škole přezouvají (nosí si přezůvky) / اطفال در مکتب باید سرپائی داشته باشند
2. Oblečení si nechávají v šatně/ve skříňce / لباس ها باید در الماری در اتاق لباس پوشی گذاشته شوند
3. Na tělesnou výchovu mají sportovní oblečení a sportovní boty

در مضمون سپورت باید لباس های ورزشی داشته باشند

1. Na další výchovy (pracovní činnosti, výtvarnou výchovu) si nosí pracovní oblečení

برای مضامین دیگر اگر لباس ضرورت باشد باید با خود بیآورند

**3. Učebnice a pomůcky / کتاب ها و وسایل کمک کننده**

Učebnice dostávají žáci ve škole zdarma. Nosí si je domů a každý den si chystají potřebné učebnice na konkrétní předměty podle rozvrhu hodin. V případech, že mají žáci zdravotní problémy, které jim neumožňují nosit si učebnice do školy, můžou dostat doporučení od lékaře. Pak mají jedny učebnice doma a jedny ve škole. Někdy je možné, že si žáci kupují doporučené učebnice na konkrétní předmět. Pracovní sešity platí nebo kupují rodiče žáků.

کتاب ها در مکتب برای شاگردان رایگان میباشد. کتاب ها را میتوانند با خود به خانه برده و برای دروس مکتب آماده گی بگیرند به اساس تقسیم اوقات. اگر طفل کدام تکلیف صحی داشته باشد و نتواند کتب ها را با خود انتقال بدهد ، باید از نزد داکتر تصدیق بیآورد. در اینصورت برای طفل دو دو جلد کتاب هم برای خانه و هم برای مکتب داده میشود. در بعضی حالات شاگرد کتاب خصوصی را خودش میخرد. کتابچه ها را والدین خریداری مینمایند.

**Jak je to u nás ve škole / در مکتب ما به این شکل است**

1. Učebnice jsou / nejsou zdarma. Je potřeba koupit učebnici:

……………………………………………… کتاب ها است / نیست رایگان. ضرورت است تا این کتاب ها خریداری شوند:

1. Na pracovní sešity musíte přinést:

……………………………………………… برای کتابچه های کاری این را بیآورید :

1. Je potřeba koupit pracovní sešity:

………………………………………………………………………………………… این کتابچه های کاری باید خریداری شوند :

**Pomůcky / وسایل کمکی**

**Pomůcky a sešity: / کتابچه ها**

Pomůcky a sešity na vyučování kupuje rodina. Na konkrétní předměty učitelé sdělují žákům, jaké sešity a obaly na sešity a učebnice si mají pořídit. Žáci obvykle dostanou seznam, kde je napsané množství a konkrétní typ sešitu (existují zkratky), který si mají pořídit. Sešity a obaly můžete koupit v prodejnách papírnictví nebo v odděleních papírnictví téměř každého supermarketu. Rodiče také kupují dětem penály a základní psací potřeby do školy.

وسایل کمکی و کتابچه ها را والدین میخرند. برای مضامین خصوصی معلم برای شاگردان میگوید که کدام وسایل کمکی و کتابچه ها را باید بخرند. برای شاگردان لست داده میشود. کتابچه ها و پوش های آنرا میتوانید از قرطاسیه فروشی ها ویا مغازه های بزرگ خریداری نمائید. والدین باید قلمدانی و قلم ها را هم بخرند.

Kromě toho jsou potřeba pořídit (na konkrétní předměty) různé pomůcky. Např. na matematiku jsou to většinou rýsovací potřeby (pravítka, kružítko, tužky, úhloměr) a na výtvarnou výchovu výtvarné potřeby (papíry, čtvrtky, štětce, barvy, nůžky, lepidlo..).

برای بعضی مضامین خصوصی وسایل خصوصی ضرورت است. مثلا" برای ریاضیات (خطکش، دائره کش، مثلث، قلم پنسل ، قلم تراش، پنسل پاک و غیره) خریداری گردد. برای مضمون رسامی( کاغذ، رنگ ، قیچی، سرش، برس رنگ ) خریداری گردد.

Obvykle si kupují žáci sami a přinesou si je do školy. V některých případech škola vybírá peníze od žáků a pomůcky jim pořídí.

اکثرا" شاگرد خودش خریداری مینماید ویا پول مشترکا" در مکتب جمعاوری مینمایند.

**Jak je to u nás ve škole / در مکتب ما به این شکل است**

Na matematiku je potřeba: / برای ریاضی این ضرورت است

1. rýsovací potřeby (pravítko, trojúhelník s ryskou, kružítko, tužky, úhloměr, ……………)

ضروریات نقاشی ( کاغذ، رنگ ، قیچی، سرش، برس رنگ، ..................)

1. sešit typu: / نوع کتابچه ……………………
2. na pomůcky musíte přinést: / برای وسایل کمک کننده با خود بیآورید:…………………………………………

Na výtvarnou výchovu je potřeba: / برای مضون رسامی این ها ضرورت است

1. podložka na lavici / سرمیزی پلاستیکی
2. štětce, pastelky, barvy, nůžky, lepidlo, …………..

کاغذ، رنگ ، قیچی، سرش، برس رنگ، قلم های رنگه ................

1. na pomůcky musíte přinést: / برای وسایل کمک کننده با خود بیآورید: …………………………………………